Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers**

Band (Jahr): **- (1993)**

Heft 12

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Informationen und Programm des EUROCHORS 1994 in Gwatt

Für das Jahr 1994 wurde die Schweiz zum Durchführungsland bestimmt und als Singwochenort das **Zentrum Gwatt am Thunersee gewählt.**
Der EUROCHOR wird in Interlaken im Rahmen des EUROCHORFESTIVALS '94 zusammen mit einem Sinfonieorchester auftreten. Im Rahmen dieser Veranstaltung sind ausserdem zehn Spitzenchöre aus den AGEC-Ländern zu Konzerten verpflichtet.

PROGRAMM

Anreise:
Sonntag, 3. Juli 1994, 17.00 Uhr,
Zentrum Gwatt bei Thun

Probearbeit:
Täglich 5–7 Stunden

Freitag, 8. Juli:
Mitwirkung an der Chorgala im Kursaal Interlaken mit einem a cappella-Programm (5 Min.)

Samstag, 9. Juli:
EUROCHORKONZERT
20.30 Uhr Kursaal Interlaken

Abreise:
Sonntag, 10. Juli

Musikalisches Programm:

- **H. Sutermeister: Die schwarze Spinne (halbszenisch) / 50'**
- **F. Martin: In terra pax Oratorium für Soli, Chor und Orchester /45 '**

Orchester:
Südwestdeutsche Philharmonie Konstanz
Leitung:
Werner Geissberger, Schaffhausen
André Ducret, Fribourg

Wichtig!
Die Teilnahme ist für Sängerinnen und Sänger praktisch kostenfrei. (Schweizer Delegation: Hin- und Rückreise nach Gwatt.) Die Auswahl der Sängerschaft unterliegt aber folgenden Auswahlkriterien:
Geübte gute Stimme, Erfahrung im Singen anspruchsvoller Werke, Prima-Vista-Fähigkeiten, Vorstudium der im Januar 94 zugesandten Chorpartituren.

Informations et programme EUROCHOR 1994 Gwatt

La Suisse a été désignée, pour 1994, comme pays interprétant des oeuvres chorales, et la Session de chant se tiendra au **Centre de Gwatt, au bord du lac de Thoune.**
L'EUROCHOR se produira à Interlaken dans le cadre de l' EUROCHORFESTIVAL conjointement avec un orchestre symphonique. Par ailleurs, 10 chorales de tout premier ordre venant de pays membres de l'AGEC donneront des concerts dans le cadre de ces festivités.

PROGRAMME

Arrivée:
Dimanche 3 juillet 1994 17.00 h
Centre Gwatt au bord du lac de Thoune

Répétitions:
Un total de 5 à 7 heures par jour

Vendredi 8 juillet:
Participation au Gala Choral au Kursaal d'Interlaken avec un programme a cappella de 5'.

Samedi 9 juillet:
Concert EUROCHOR 20.30 h.
au Kursaal d'Interlaken

Départ:
Dimanche 10 juillet

Au programme:

- **H. Sutermeister: Die schwarze Spinne (avec jeu scénique) /50 '**
- **F. Martin: In terra pax Oratorio pour soli, choeur et orchestre /45 '**

Orchestre:
Südwestdeutsche Philharmonie de Constance
Sous la direction de:
Werner Geissberger, Schaffhouse
André Ducret, Fribourg

Important
La participation est pratiquement gratuite pour les chanteurs et chanteuses (pour la délégation suisse, voyage aller et retour à Gwatt). La sélection des choristes se fera selon les critères suivants:
Belle voix, bien exercée; expérience dans le chant d'oeuvres de haut niveau; faculté de déchiffrer à première vue; étude préliminaire des partitions pour chorales que nous enverrons en janvier 94.

Anmeldung EUROCHOR 1994 Interlaken (Gwatt)
Inscription à EUROCHOR 1994 Interlaken (Gwatt)

Name/Nom _____ Vorname / Prénom: _____

Str./ Rue: _____ PLZ Ort / NPA Lieu: _____

Tel. / Tél. _____ Geb.Datum / Date de naissance: _____

Stimmlage / Registre _____ Chorzugehörigkeit/ Membre du choeur: _____

Angaben über sängerische Voraussetzungen:
(event. Ausbildung / in letzter Zeit gesungene Werke, instrumentale Vorbildung usw.)

Indications concernant particularités vocales et chorales:
(formation éventuelle / oeuvres chantées dernièrement / formation instrumentale éventuelle)

Der/die genannte Sänger/in hat vom EUROCHOR-Plan 1994 Interlaken (Gwatt) Kenntnis genommen und ist (nach erfolgter Auswahl) zur Mitwirkung im EUROCHOR '94 bereit.

Ort und Datum _____ Unterschrift _____

Le chanteur / la chanteuse a pris connaissance du programme de l'EUROCHOR 1994 Interlaken (Gwatt) et est disposé(e) (après sélection) à participer par le chant à EUROCHOR '94

Lieu et date _____ Signature _____

Einsenden an / Adresser ce bulletin à :

Geschäftsstelle SCV / Bureau de l'USC
Scheuchzerstrasse 14
8006 Zürich

Anmeldeschluss: 31. Dezember 1993 / Délai d'inscription: 31 décembre 1993

Psalmvertonungen für Chor

– Eine Auswahl –

Theodor Diener
Lobet den Herrn (Psalm 150), TTBB *GH 11085*

Theodor Eibl
Ich will den Herrn loben (Psalm 34), SATB *GH 10568*

André Jacot
Nach dir, Herr, verlanget mich (Psalm 25), SSA *GH 10793*
Ich harrete des Herrn (Psalm 40), SSA *GH 10794*
Singt fröhlich unserm Gott (Psalm 81), SSA *GH 10795*

Immanuel Kammerer
Erhöre, o Herr (Psalm 27), SATB *GH 10198*

Bernhard Klein
Der Herr ist mein Hirt (Psalm 23), SATB *GH 3848*
– do., TTBB *GH 2245a*
– do., SSA und Klavier *GH 5423*

Neuauflage
August Klughardt
Der Herr ist mein Hirte op. 89 (Psalm 23), Reprint des Erstdrucks von 1902, Revision J. Draheim, SATB *GH 3454*

Ein klangschönes, melodiöses und gut singbares Werk, das satztechnisch und formal noch ganz in der Tradition der Psalmvertonungen von Mendelssohn steht, in der bisweilen chromatisch gewürzten Harmonik jedoch den Anhänger der «Neudeutschen Schule» verrät.

Walter Schmid
Befiehl dem Herrn deine Wege (Psalm 37), SATB *GH 9524*
Danket dem Herrn (Psalm 118), SATB *GH 11137*
Gott sei uns gnädig (Psalm 67), SATB *GH 11136*
– do., TTBB *GH 10835*
Herr, Gott, du bist unsere Zuflucht (Psalm 90), SATB und Orgel *GH8288*
Ich will den Herren loben (Psalm 34), SATB *GH 8929*
Ich will dich erheben (Psalm 145), SATB *GH 9922*
Jauchzet Gott (Psalm 66), SATB *GH 11088*
– do., TTB *GH 10835*
– do., SSAA *GH 11063*
Jauchzet dem Herrn (Psalm 100), SATB *GH 10007*
– do., TTBB und Orgel *GH 10123*
– do., SSAA *GH 10204*
Lobe den Herren (Psalm 57), SATB und Orgel *GH 9665a*
– do., TTBB und Orgel *GH 10424*
– do., SSA und Orgel *GH 10626*
Machet die Tore weit (Psalm 24), SATB und Orgel *GH 10258*
– do., TTBB *GH 10231*

Franz Schubert
Gott meine Zuversicht (Psalm 23), TTBB und Klavier *GH 9367*
– do., SSA und Klavier *GH 6719*

Hans Vollenweider
Jauchzet dem Herrn (Psalm 100), TTBB *PE 472*
Der Herr ist König (Psalm 93), TTBB und Orgel *PE 493*
Halleluja, lobet den Herrn (Psalm 150), SSA und Orgel *PE 380*

Johannes Zentner
Es ist ein köstlich Ding (Psalm 92), SSA *GH 10154*
Herr, Herr (Psalm 131), SSA *GH 10155*

Verlangen Sie Probepartituren!

HUG
MUSIKVERLAGE

Hug & Co. Musikverlag, Zürich – Musikverlag zum Pelikan, Schallplatten Pelca, Zürich – Edition Fœtisch, Lausanne

AZB 9001 St. Gallen **Chorzeitung**